

# FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES

# SCHOOL OF LANGUAGES AND CULTURES

# JAPANESE PROGRAMME JAPA 116 JAPANESE LANGUAGE 1B

## TRIMESTER 2 2012

16 July to 17 November 2012

Please read through this material very carefully in the first week of the course, and refer to it regularly.

### **Trimester dates**

Teaching dates: 16 July to 19 October 2012 Mid-trimester break: 27 August to 9 September 2012 Study week: 22–26 October 2012 Examination/Assessment period: 26 October to 17 November 2012

Please note students should be able to attend an examination at the University at any time during the formal examination period.

#### Withdrawal dates

Information on withdrawals and refunds may be found at <u>http://www.victoria.ac.nz/home/admisenrol/payments/withdrawlsrefunds.aspx</u>

## Names and contact details

Course Coordinator and Lecturer:	Dr Kaya Oriyama Office: vZ708 Phone: 463 6466 Email: <u>kaya.oriyama@vuw.ac.nz</u> Office hours: To be advised
Instructor:	Ms Nobuko (Noelle) Katō Office: vZ711 Phone: 463 5233 ext. 9438 Email: <u>nobuko.kato@vuw.ac.nz</u>
Tutor:	Ms Miho Taniguchi Office: vZ707 Phone: 463 5233 ext. 4847 Email: <u>miho.taniguchi@vuw.ac.nz</u>

Administrators:			Nina Cuccurullo				
			Office: vZ610				
			Phone: 463 5293				
			Email: <u>nina.cuccurullo@vuw.ac.nz</u>				
			Sarah Walton				
			Office: vZ610				
			Phone: 463 5318				
			Email: <u>sarah.walton@vuw.ac.nz</u>				
			School Office Hours: 9.00am – 5.00pm Monday to Friday				
Contact Person for Maori			Dr Ross Woods				
& Pasi	fika Students		Office: vZ504				
			Phone: 463 5098				
			Email: <u>ross.woods@vu</u>	w.ac.nz			
Conta	ct Person for		Dr Carolina Miranda				
Stude	nts with Disabili	ities	Office: vZ502				
			Phone: 463 5647				
			Email: carolina.miranda	a@vuw.ac.	.nz		
Class	times and loca	tions					
Class	times and loca						
1.	Lectures: (3h	rs/wk)					
		Mond	ay 9.00am - 9.50am	Ν	MY (Murphy) LT101		
	AND						
		Wedn	esday 9.00am - 10.50am	L	B (Laby) LT118		
			,				
2.	Tutorials: Con	versatio	on Classes (1hr/wk)				
				_ / _			
	00		10.00am - 10.50am	-	edlitz) 710		
	OR		11.00am - 11.50am	-	edlitz) 710		
	OR	IVION	1.10pm -2.00pm	VZ (VON Z	edlitz) 710		
3.	3. Tutorials: AV & Reading Classes (1hr/wk)						
		Tues	12 00pm 12 50pm	17 (von 7	adlitz) 002		
			12.00pm - 12.50pm		edlitz) 003 edlitz) 002		
	OR		1.10pm -2.00pm		edlitz) 003		
	OR	rues	3.10pm -4.00pm	vz (von Z	edlitz) 003		

Please note that Tuesday tutorial classes start in the **<u>second</u>** week of the trimester. The Monday class will start in the first week.

Students must choose tutorial class groups by signing up using the S-cubed system. <u>https://signups.victoria.ac.nz</u>. You remain in your allotted group for the whole course, unless a change is authorised by the Course Coordinator.

Please also note that cellular phones and pagers should be switched off for the duration of all classes.

### **Teaching Learning Summary**

Grammatical structures and cultural aspects of the language will be introduced in the lectures and students will practice the four skills of reading, writing, speaking, and listening. In the tutorials, further practice will be given for reading and writing Japanese, and students' oral skills will also be a main focus.

## **Communication of additional information**

You are advised to check Blackboard and the noticeboard (7th floor vZ) regularly for information on courses and programme changes.

## **Course Prescription**

This course is a continuation of the work done in JAPA 115 in all four language skills, reading, writing, listening and speaking. By the end of this course, students will acquire the knowledge of basic Japanese grammar and will understand approximately 500 kanji.

## **Course content**

This course is designed to build on JAPA115 to develop further spoken and written language skills. By the end of this course students will acquire basic proficiency in oral and written Japanese and understand approximately 500 kanji. A tentative outline of the course schedule at the end of the outline shows what will be covered during the course.

## Learning objectives

The objective of the course is to improve your competence in both spoken and written Japanese and basic understanding of Japanese culture.

If you complete the course successfully, you will be able to:

- 1 Converse at an upper-elementary level about matters of a general nature (oral and aural skills).
- 2 Recognise the meaning(s) and reading(s) of approximately 500 *kanji* in addition to the two *kana* syllabaries (reading and writing skills).
- **3** Recognise and appropriate apply upper-elementary grammar of modern Japanese (oral, aural, reading and writing skills).
- **4** Gain an upper-elementary understanding of Japanese society and culture through language study on this course, and apply that to their communication with Japanese people on topics of a non-specialist nature (intercultural competence).

NB Students' ability in the language should have reached the equivalent of the Japanese Proficiency Test Level N4.

#### **Expected workload**

• You are required to attend 5 hours of classes per week (3 hours of lecture and 2 hours of tutorial).

A minimum of 80% of all classes including tutorials must be attended.

- The University Assessment Handbook guideline for average number of study hours per week including class contact hours for a 100 level half year 20 point course is 13 hours per week. (5 hours in class and 8 hours work on self-study)
- Before attending each lecture and tutorial, you are expected to spend time previewing the relevant lesson, attempt to learn vocabulary, and understand the grammatical constructions. Ideally, you should prepare the exercises beforehand. The purpose of the lecture and tutorial is to reinforce your self-study and provide a chance for you to clarify any problems arising from your study.
- You should study kanji and vocabulary in your own time and review them often. In addition, you should review lessons regularly with Blackboard.
- You are expected to use audio-visual resources at the Language Learning Centre or on Blackboard as part of your self-study (at least 1 hour per week).
- You are expected to practice Japanese conversation with your classmates or native speakers outside class (at least 1 hour per week).
- You are expected to help and respect each other's learning.
- If you encounter difficulty or feel that you are not making satisfactory progress despite spending the appropriate time on study, you should consult with your lecturer/tutor.

## Readings

#### **Essential texts:**

Genki II: An Integrated Course in Elementary Japanese, Japan Times Genki II: An Integrated Course in Elementary Japanese Workbook, Japan Times

All undergraduate textbooks and student notes will be sold from the Memorial Theatre foyer from 9–27 July 2012, while postgraduate textbooks and student notes will be available from the top floor of vicbooks in the Student Union Building, Kelburn Campus. After week two of the trimester all undergraduate textbooks and student notes will be sold from vicbooks on Level 4 of the Student Union Building.

Customers can order textbooks and student notes online at www.vicbooks.co.nz or can email an order or enquiry to enquiries@vicbooks.co.nz. Books can be couriered to customers or they can be picked up from nominated collection points at each campus. Customers will be contacted when they are available.

Opening hours are 8.00 am – 6.00 pm, Monday – Friday during term time (closing at 5.00 pm in the holidays). Phone: 463 5515.

#### **Recommended Reading:**

Furigana English-Japanese dictionary. Kenkyusha The Kenkyusha English- Japanese learner's pocket dictionary.

Basic Japanese-English dictionary. Oxford/Bonjinsha (also available at Vic Books) The Kenkyusha Japanese-English learner's pocket dictionary.

The new Nelson Japanese-English character dictionary. The Kanji dictionary.

林 四郎・大村 はま ・月本 雅幸・濱口 富士雄 (2011) 『三省堂 例解小学漢字辞典 第 四版』 三省堂 [Hayashi, Shiroo et al. Sanseido reikai shoogaku kanji jiten 4<sup>th</sup> ed.] 牧野昭子・沢田幸子・重川明美・田中よね・水野マリ子(2000)みんなの日本語初級 I &II『初級で読めるトピック25』スリーエーネットワーク [Makino, Akiko et al. Shokyu de yomeru topikku 25] V.1&2

## **Assessment requirements**

This course is internally assessed. Assessment covers all four skills of reading, writing, listening and speaking. Students' progress is tested throughout the course to enable the lecturers and students to monitor levels of language acquisition. Kanji and vocabulary quizzes are held regularly to help students prepare for classes and assist in the retention of new kanji and vocabulary items. A final test is given at the end of the course to consolidate and evaluate students' overall acquisition of the language in all four skill areas. The assessment requirements of the course are as follows:

1.	Progress Test (app. 2 hrs) 1 x 30%*	30%
2.	Assignment (Genko-yoshi 400 words) 1 x 10%	10%
3.	5 Online Kanji Quizzes (6 minutes) 5 x 2%**	10%
4.	5 Online Vocabulary Quizzes (5 minutes) 5 x 1%**	5%
5.	Drama Presentation (10 minutes)***	15%
6.	Final Written Test (app. 2 hrs)*	30%
	Total	100%

\* Progress Test & Final Written Test will consist of 24% written and 6% listening.

\*\* Online Quizzes will be available through Blackboard. Kanji Quizzes will be conducted during tutorials. Vocabulary Quizzes need to be completed in the student's own time on the specified date. \*\*\* Drama Presentation is a group work but individually assessed.

The test and assignment dates are written on the course schedule attached. Details of the assignment and drama presentation will be given out in the first few weeks of the course.

## Penalties

- There will be no alternative test/assessment times. Therefore, if you are unable to sit any of the tests, you must contact the Course Coordinator <u>prior to the test</u>. For students who are unable to sit a test due to exceptional circumstances such as health problems or a family bereavement, alternative arrangements may be agreed to by the Course Coordinator, on presentation of a medical certificate or other appropriate document(s). Such arrangements must be made as soon as possible, <u>at the latest the day after the test/assessment date</u>. If the Course Coordinator has not been contacted by that day, a fail grade may be awarded.
- Failure to submit an assignment <u>on time will incur a zero mark</u>. You need to contact the Course Coordinator/Tutor <u>prior to the due date</u> if there are unforeseen reasons. If it is a medical reason, a medical certificate must be provided.

#### Mandatory course requirements

- You must attend <u>at least 80% of all lectures and tutorials</u>, <u>sit all the tests</u>, <u>play a part in Drama</u> <u>Presentation</u>, and <u>hand in the assignment</u> by the due date.
- If you come more than 15 minutes late, or leave more than 15 minutes early, <u>your attendance</u> <u>will be halved</u>. Important announcements will be made at the beginning and at the end of the classes. Kanji quizzes will be conducted at the beginning of the classes.
- For lectures and tutorials, you must <u>attend the same group</u> each week, except for special reasons. Otherwise, your attendance will not be counted.

# Language Learning Centre (LLC) Level 0, von Zedlitz Building

Do you want to...

- ...further improve your language skills outside of class time?
- ...access digital material for your course?
- ...watch the latest foreign language movies or television between classes?
- ... use exciting software tools to practice reading, writing, listening, and speaking?
- ...get together with your classmates and practise conversation in a foreign language?
- ...become a language buddy?
- ...learn about useful tips and strategies that can help you with your language learning?

Then visit us and immerse yourself in the language of your choice in a friendly and supportive environment. For opening hours, upcoming events, and useful external links, check out our website: **www.victoria.ac.nz/llc** 

#### **Class representative**

A class representative will be elected in the first class, and that person's name and contact details will be available to VUWSA, the Course Coordinator and the class. The class representative provides a communication channel to liaise with the Course Coordinator on behalf of students. Class representatives will attend a meeting with the Head of School to discuss how your courses are going and to raise any concerns or suggestions that you may have.

## Academic integrity and plagiarism

Academic integrity means that university staff and students, in their teaching and learning are expected to treat others honestly, fairly and with respect at all times. It is not acceptable to mistreat academic, intellectual or creative work that has been done by other people by representing it as your own original work.

Academic integrity is important because it is the core value on which the University's learning, teaching and research activities are based. Victoria University's reputation for academic integrity adds value to your qualification.

The University defines plagiarism as presenting someone else's work as if it were your own, whether you mean to or not. 'Someone else's work' means anything that is not your own idea. Even if it is presented in your own style, you must acknowledge your sources fully and appropriately.

This includes:

- Material from books, journals or any other printed source
- The work of other students or staff
- Information from the internet
- Software programs and other electronic material
- Designs and ideas
- The organisation or structuring of any such material

Find out more about plagiarism, how to avoid it and penalties, on the University's website: <u>http://www.victoria.ac.nz/home/study/plagiarism.aspx</u>

#### Where to find more detailed information

Find key dates, explanations of grades and other useful information at <u>www.victoria.ac.nz/home/study</u>.

Find out how academic progress is monitored and how enrolment can be restricted at <u>www.victoria.ac.nz/home/study/academic-progress</u>.

Most statutes and policies are available at www.victoria.ac.nz/home/about/policy, except qualification statutes, which are available via the *Calendar* webpage at <u>www.victoria.ac.nz/home/study/calendar.aspz</u> (Section C).

Other useful information for students may be found at the website of the Assistant Vice – Chancellor (Academic) at <u>www.victoria.ac.nz/home/about victoria/avcacademic</u>.

## **Course programme**

Week	Lectures (Monday)	Tutorials (Monday)	Tutorials (Tuesdays)	Lectures (Wednesdays)
wk 1	Introduction	Revision	(no tutorial)	Lesson 19
16 July	Revision			
wk 2	Lesson 19	Lesson 19	Lesson 19	Lesson 19
23 July				
wk 3	Lesson 20	Lesson 20	Lesson 19	Lesson 20
30 July	Vocab Quiz 1 [L19]		Kanji Quiz 1[L19]	
wk 4	Lesson 20	Lesson 20	Lesson 20	Lesson 20
6				
August				
wk 5	Lesson 21	Lesson 21	Lesson 20	Lesson 21
13	Vocab Quiz 2		Kanji Quiz 2[L20]	
August	[L20]			
wk 6	Lesson 21	Lesson 21	Lesson 21	Progress Test on
20				22 August
August				[L.19-20]
,	Mid trin	nester Break (27 Aug	gust – 9 September)	
wk 7	Lesson 21	Lesson 21	Lesson 21	Lesson 22
10 Sept	Assignment due			Vocab Quiz 3
	on 10 Sept			[L21]
wk 8	Lesson 22	Lesson 22	Lesson 22	Lesson 22
17 Sept			Kanji Quiz 3[L21]	
wk 9	Lesson 22	Lesson 22	Lesson 22	Lesson 23
24 Sept				Vocab Quiz 4
				[L22]
wk 10	Lesson 23	Lesson 23	Lesson 23	Lesson 23
1 Oct			Kanji Quiz 4[L22]	
wk 11	Lesson 23	Drama on 8 Oct	Lesson 23	Lesson 23
8 Oct	<b></b>	<b></b>	<b></b>	
wk 12	Revision	Revision	Revision	Final Test on
15 Oct	Vocab Quiz 5 [L23]		Kanji Quiz 5 [L23]	17 Oct [L21-23]

## JAPA116 TENTATIVE SCHEDULE 2012